



Cambridge IGCSE™

FIRST LANGUAGE PORTUGUESE

0504/01

Paper 1 Reading

May/June 2023

MARK SCHEME

Maximum Mark: 50

Published

This mark scheme is published as an aid to teachers and candidates, to indicate the requirements of the examination. It shows the basis on which Examiners were instructed to award marks. It does not indicate the details of the discussions that took place at an Examiners' meeting before marking began, which would have considered the acceptability of alternative answers.

Mark schemes should be read in conjunction with the question paper and the Principal Examiner Report for Teachers.

Cambridge International will not enter into discussions about these mark schemes.

Cambridge International is publishing the mark schemes for the May/June 2023 series for most Cambridge IGCSE, Cambridge International A and AS Level and Cambridge Pre-U components, and some Cambridge O Level components.

This document consists of **10** printed pages.

PUBLISHED**Generic Marking Principles**

These general marking principles must be applied by all examiners when marking candidate answers. They should be applied alongside the specific content of the mark scheme or generic level descriptors for a question. Each question paper and mark scheme will also comply with these marking principles.

GENERIC MARKING PRINCIPLE 1:

Marks must be awarded in line with:

- the specific content of the mark scheme or the generic level descriptors for the question
- the specific skills defined in the mark scheme or in the generic level descriptors for the question
- the standard of response required by a candidate as exemplified by the standardisation scripts.

GENERIC MARKING PRINCIPLE 2:

Marks awarded are always **whole marks** (not half marks, or other fractions).

GENERIC MARKING PRINCIPLE 3:

Marks must be awarded **positively**:

- marks are awarded for correct/valid answers, as defined in the mark scheme. However, credit is given for valid answers which go beyond the scope of the syllabus and mark scheme, referring to your Team Leader as appropriate
- marks are awarded when candidates clearly demonstrate what they know and can do
- marks are not deducted for errors
- marks are not deducted for omissions
- answers should only be judged on the quality of spelling, punctuation and grammar when these features are specifically assessed by the question as indicated by the mark scheme. The meaning, however, should be unambiguous.

GENERIC MARKING PRINCIPLE 4:

Rules must be applied consistently, e.g. in situations where candidates have not followed instructions or in the application of generic level descriptors.












GENERIC MARKING PRINCIPLE 5:

Marks should be awarded using the full range of marks defined in the mark scheme for the question (however; the use of the full mark range may be limited according to the quality of the candidate responses seen).

GENERIC MARKING PRINCIPLE 6:

Marks awarded are based solely on the requirements as defined in the mark scheme. Marks should not be awarded with grade thresholds or grade descriptors in mind.

Annotations in RM Assessor

Annotation	Meaning
	Correct
	Incorrect
	Omission
	Benefit of the doubt
	No benefit of the doubt
	Harmless addition
	Irrelevant
	Repetition
	Invalidates
	Use to show that blank pages have been seen
	To show the end of word count

Question	Answer	Marks
<p>Question 1</p> <p>20 content marks 5 language marks</p> <p>In own words.</p> <p>Note: Do not penalise selective lift of appropriate vocabulary taken from the passage, but an extended lift that does not convey understanding = 0</p>		
1(a)	<p>De acordo com o texto o que nos leva a comprar roupa? Dê dois exemplos.</p> <p>Any two of the following:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Obrigação social de estar na moda [1] • Vaidade [1] • Compulsão [1] • Não podemos andar despidos / por necessidade [1] 	2
1(b)	<p>Segundo o texto, de que forma é que o consumo estimula a economia?</p> <ul style="list-style-type: none"> • Cria/gera mais postos de trabalho (empregos) [1] • Cria salários/rendimentos (que por sua vez aumentam o poder de compra) [1] 	2
1(c)	<p>Muitas das grandes empresas de roupa apostam na divulgação do seu papel social. Por quê?</p> <ul style="list-style-type: none"> • Porque querem que os consumidores acreditem no trabalho que está a ser feito (igualdade e qualidade no trabalho)/ Ao fazê-lo, mostram o respeito pelo meio ambiente / melhora a imagem da empresa [1] • Porque se querem aproximar mais do consumidor / vender mais [1] 	2
1(d)	<p>O que é que o autor quis dizer com a frase “porque não existe fora” (linhas 10-11)? Justifique.</p> <ul style="list-style-type: none"> • A roupa vai continuar no nosso planeta/não nos podemos ver livres/descartar da roupa /Deitar fora soluciona o problema para nós, mas não para o planeta (ambiente) [1] • Há quem pense que deitar fora é simplesmente doar/reciclar/deitar ao lixo/tirar da nossa vida/casa [1] 	2

Question	Answer	Marks
1(e)	<p>Explique o significado de ‘fechar o ciclo’ mencionado no texto e as reações da população perante esta iniciativa (linha 20).</p> <p>Any three of the following:</p> <ul style="list-style-type: none"> • A roupa é fabricada, comprada e reutilizada (reduzindo o uso de matérias primas e desta forma protegendo o ambiente) [1] • As pessoas <u>sentem-se bem</u> com isso/ agrada a população /As pessoas estão mais <u>conscientes</u> quando compram roupa e quando se tentam ver livres desta [1] • Cada vez mais pessoas reciclam em vez de deitar a roupa ao lixo porque, em troca da sacola de roupas inúteis, o cliente ganha um <u>bônus</u> para gastar em roupas novas/ a loja dá um <u>incentivo</u> [1] • Há um aumento de participação dos clientes no projeto da empresa [1] 	3
1(f)	<p>Por que é que Iracema pode ser vista como uma mãe proativa e habilidosa? Justifique.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Toma iniciativa de vender roupa através das redes sociais/doar a centros assistenciais [1] • Iracema consegue transformar roupa que já não usava em algo útil como a calça jeans em uma bolsa ou saias em blusas / sabe costurar [1] 	2
1(g)	<p>Por que razão é que os especialistas em sustentabilidade criticaram as grandes empresas têxteis? Mencione quatro razões.</p> <p>Any four of the following:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Continuam a incentivar a compra de mais produtos/estimulam o consumo para aumentar as vendas [1] • O facto de uma grande produção significar também muita <u>poluição e desperdício</u> [1] • São necessários muitos recursos naturais (matéria prima) para trabalhar a fibra têxtil [1] • A quantidade de tecido reciclado é uma pequena parte do processo de fabricação de novas peças [1] • Publicidade/propaganda enganosa [1] 	4

Question	Answer	Marks
1(h)	<p>Segundo o texto, como é que as empresas acham que estão a ajudar o mundo? Dê três exemplos.</p> <p>Any three of the following:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Estão a estimular a economia dos outros países/economia local [1] • Reduzem progressivamente as emissões poluentes/ uso de produtos químicos [1] • Criam emprego (dão trabalho aos mais desfavorecidos do outro lado do mundo) [1] • Oferecem ao consumidor europeu roupas de qualidade a preço baixo [1] 	3

Question 1

Give up to 5 marks for Accuracy (a holistic mark for **Question 1**).

Writing: Accuracy of Language

5 (Excellent)	Clear, carefully chosen language with complex syntax where appropriate. Varied, precise vocabulary. Hardly any or no technical errors.
4 (Good)	Clear, appropriate language. Appropriate vocabulary. Few technical errors.
3 (Adequate)	Language generally appropriate, but unsophisticated and generally simple syntax. Adequate vocabulary. Some technical errors.
2 (Weak)	Unsophisticated language, not always appropriate. Very simple syntax with some clumsiness. Thin vocabulary. A number of technical errors.
1 (Poor)	Thin, inappropriate use of language. Confused and obscure. Many errors.

Question	Answer	Marks
Question 2	<p>15 marks for Content 5 marks for Style and Organisation 5 marks for Accuracy of Language</p> <p>No marks will be awarded for anything the candidate writes beyond the upper word limit.</p> <p>15 content points would be expected, but more are given below to outline possible points candidates could be expected to make. Each point would score one mark, with a maximum of 15 to be awarded for content.</p> <p>Please note that the points below are possible answers and are in note form, but that candidates are required to present their summary in continuous prose. Alternative answers may also be credited, if relevant to the task.</p> <p>10 marks are available for Writing (see tables below).</p>	

Question	Answer	Marks
2	<p>Tendo em conta os pontos referidos nos dois textos, o que pode influenciar um grande público a seguir uma causa importante e a tomar medidas para minimizar problemas ambientais a nível mundial?</p> <p>Escreva de 200 a 250 palavras.</p> <p>Possible content points are listed below. The list is not exhaustive and other relevant points may be accepted.</p> <p><u>Texto A</u></p> <ul style="list-style-type: none"> • Campanhas publicitárias das empresas na aproximação do consumidor e seus interesses/ as empresas geram entusiasmo no consumidor (devido à mudança de hábitos/redução do impacto ambiental) • Transparência com o consumidor em termos de igualdade e qualidade no trabalho • Promover a reciclagem de roupa usada/velha • Dar incentivos – em troca da roupa recebem um bônus • Dar a conhecer que os produtos podem ser reutilizados como matéria-prima • Os produtos podem ser usados para produzir energia • Incentivar as pessoas a consertarem as suas próprias roupas <p><u>Texto B</u></p> <ul style="list-style-type: none"> • Sensibilizar as pessoas para os problemas através da celebração do ‘Dia Mundial do Ambiente’ • Fazer atividades nas escolas (incutir comportamentos ecológicos e responsáveis desde cedo) • Criação de eventos promovidos por câmaras municipais, parques, ONGs • Promover iniciativas (recolhas de lixo de praias ou florestas, conferências e workshops, ações de reflorestação ou caminhadas) • Fazer campanhas publicitárias em diferentes meios de comunicação/redes sociais (fazendo uso da tecnologia) / atletas olímpicos comprometeram-se a cortar nos utensílios de plástico • Mostrar resultados de pesquisas • Uso de celebridades, atores conhecidos servem de exemplo • Fazer parcerias (para a redução do uso de plástico – Comité Olímpico Internacional, com a ONU) • Mostrar os efeitos que os diferentes tipos de poluição podem causar na cadeia alimentar (consumo da carne) • Eliminar os subsídios aos combustíveis fósseis e parar a construção de novas centrais de carvão • Dar incentivos à população (bicicletas públicas e um cartão inteligente) 	25

Question	Answer	Marks
Writing: Style and Organisation		
5 (Excellent)	Excellent expression and focus with assured use of own words. Good summary style with orderly grouping of ideas; excellent linkage. Answer has sense of purpose.	
4 (Good)	Good expression in recognisable summary style. Attempts to focus and to group ideas; good linkage.	
3 (Adequate)	Satisfactory expression in own words. Reasonably concise with some sense of order. Occasional lapses of focus.	
2 (Weak)	Limited expression but mostly in own words. Some sense of order but little sense of summary. Tendency to lose focus (e.g. by including some anecdote); thread not always easy to follow.	
1 (Poor)	Expression just adequate; maybe list-like. Considerable lifting; repetitive. Much irrelevance.	
Writing: Accuracy of Language		
5 (Excellent)	Clear, carefully chosen language with complex syntax where appropriate. Varied, precise vocabulary. Hardly any or no technical errors.	
4 (Good)	Clear, appropriate language. Appropriate vocabulary. Few technical errors.	
3 (Adequate)	Language generally appropriate, but unsophisticated and generally simple syntax. Adequate vocabulary. Some technical errors.	
2 (Weak)	Unsophisticated language, not always appropriate. Very simple syntax with some clumsiness. Thin vocabulary. A number of technical errors.	
1 (Poor)	Thin, inappropriate use of language. Confuse and obscure. Many errors.	